

联合国五十周年纪念

筹备委员会

起草小组

第七次会议

1994年6月10日

纪念联合国成立五十周年

不结盟国家集团提出供纪念联合国  
成立五十周年大会特别纪念会议  
通过的宣言草案建议

1. 我们，出席联合国五十周年大会特别纪念会议的国家和政府首脑以及代表团团长们，在这个历史时刻集会，审查联合国过去的成就，分析联合国当前的局势，并展望联合国的未来。

2. 我们申明，联合国在维持国际和平与安全、鼓励经济与社会发展以及促进世界各国人民间的了解方面发挥了重要作用。

3. 我们决心加倍努力，根据《联合国宪章》的各项宗旨和原则促进和平、正义、平等和发展。

4. 我们确认持久和平是人类的基本目标，而只有通过全球人民的持续发展和繁荣，通过在国际关系中建立公正和公平的制度，才能实现这个目标。在这方面，我们重申信念，认为联合国是在促进国际和平与安全、推动全世界繁荣、以及加强在政治、经济和社会领域的多边合作方面的中心论坛。

5. 我们赞扬联合国在非殖民化进程中发挥了重要作用，使许多人民得以实现自决和独立的固有权利。

6. 我们坚决主张，剩余的一些殖民地领土，根据《给予殖民地国家和人民独立宣言》，能够在联合国铲除殖民主义十年结束之前行使它们不可剥夺的自决和独立权利。

7. 我们重申，始终不渝地致力于《联合国宪章》的宗旨和原则，并重申我们的信念，认为联合国是一个最适当的国际论坛，用以维持国际和平与安全，和平解决争端和危机，使受到外来和殖民统治以及外国占领的人民得以实现自由和行使自决权利，并用以推动民主原则，充分享有人权和基本自由，实现公正和公平的经济关系和社会解放，以及加强国家间的友好关系与和平共存。我们在此重申决心，在联合国已有成就的基础上继续努力，发挥联合国的潜能，以实现我们对于和平、安全和繁荣的共同愿望。

8. 我们认为东西方对抗是使联合国无法执行这些任务的主要原因，从而使它无法充分实现《宪章》所载的各项目标。联合国的结构及其机构也受到这种对抗的影响，从而使联合国无法充分发挥作用。在这方面，以政治的方式和平解决冲突尤其难以实现。

9. 虽然联合国被赋予在裁军领域的中心作用，却无法在这方面发挥决定性作用，因为这方面的谈判都是在联合国系统以外进行。

10. 联合国在经济发展领域的作用也受到限制，主要是因为联合国无法在发达国家与发展中国家之间进行有意义的对话，从而无法在国际经济关系上建立公正和平等的制度。在贸易、初级产品和商品、货币和金融、技术转让以及外债和债务偿还等领域都存在着重大问题，没有按照以有利于发展中国家国家发展的方式加以解决。

11. 我们认识到，东西方对抗的结束使联合国得以有机会按照《宪章》充分发挥其作用和潜能，提高了世界各国人民对联合国有效解决全球共同关心问题能力的

期待和希望。我们深信必须采取一切必要措施，加强联合国组织和提高联合国在这种新环境中的信誉，而主要的措施是使联合国的结构和活动民主化。因此，我们认为，只有使联合国所有会员国充分参与和投入其工作和决策过程，才能使联合国更为有效。

12. 因此，我们决心继续进行联合国的改革和改组，希望按照《联合国宪章》，实现平等参与、公平代表性和联合国各机构之间的适当平衡。我们深信，必须努力使联合国针对变动的现实以及和平和发展的挑战作出更好的反应。

13. 我们重申，决心按照《宪章》和国际法和平解决争端和冲突，避免单方采取强制性行动。

14. 我们保证在所有国家和人民之间促进和平与互相尊重。

15. 我们认为，发展、生产和储存核武器和其他大规模毁灭性武器，以及基于使用或威胁使用这种武器的战略思想，都是不能接受的。在这方面，我们决心继续销毁核武器和所有大规模毁灭性武器以及在全世界显著削减常规和其他种类军备的进程，从而对全世界所有人民的安全作出实际贡献。

16. 我们确认联合国在所有裁军问题上的中心作用。在这方面，我们声明，裁军和限制军备的区域和全球办法是相辅相成的，两者必须同时进行，以便促进区域和国际和平与安全。对于这个问题，我们还强调在非歧视基础上全面处理各项裁军问题的重要性。

17. 我们相信，削减军事开支所节省下来的资源应该专门用于经济增长和发展，从而对促进国际经济合作和所有人民的安全作出贡献。

18. 我们确认联合国维持和平行动的重要性及其对维持国际和平与安全的贡献，但是，鉴于这种行动的性质、特点和目标不断改变，现在比以往任何时候更需要为维持和平行动制订全面的原则和准则。在这方面，我们重申，联合国维持和平行动的所有方面应该严格遵守《联合国宪章》所载的宗旨和原则。我们决心在这个基础上今后继续进行联合国维持和平行动。

19. 我们又重申，联合国维持和平活动的资源不应该用联合国发展活动的资源来支付；在这方面，我们将设法确保联合国可用资源之间的公平和公正分配，以便应付全世界各地人民的真正需要。

20. 我们决心继续推动对国际和平与安全采取一种办法，并不只是依赖强制措施和制裁，而是依靠鼓励和促成不同政治、思想、文化、种族和宗教背景的人民之间的友好关系，充分遵守国际法，以及和平解决争端。

21. 我们还确认和重申，充分尊重主权、领土完整、独立和不干涉各国内政是维持国际和平与安全的必要条件。

22. 我们矢志坚持多边主义，尤其决心重新推动增长和持续经济发展的前景，以便大幅度提高所有人民的繁荣，并在本世纪结束之前实质性改善仍然生活在严重贫困之中的绝大多数人民的经济和社会条件。在这方面，我们重申联合国的关键作用，它既是进行讨论的论坛，又可以推动各国政府和人民采取行动。

23. 鉴于各国和人民之间的相互依存关系日益深化，我们充分意识到，一个活泼、有力和公平的国际经济环境是国际和平、安全、稳定和繁荣的必要条件。

24. 我们强调，当今世界所面对的一个最严重问题是富国与贫国之间存在的差距，发达国家具有巨大的经济、科学和技术资源，而其他国家则生活在贫困之中。尽管联合国通过了好几个国际发展战略和其他文件，这一差距仍然继续扩大，成为今天全世界各地不稳定情况的主要原因。我们相信，不切实解决这个问题，世界就不可能有和平。

25. 认识临时性办法不能充分解决全球经济问题，我们因此承诺采取下列全面措施：

- 鉴于互惠互利、真正相互依存和共同责任的必要性，就所有发展问题重新开始发达国家与发展中国家之间的对话。

- 根据对发展的承诺进行这种对话和执行措施，特别是根据《关于国际经济合作、特别是恢复发展中国家的经济增长和发展的宣言》、《联合国第四个

发展十年国际发展战略》、《卡塔赫纳承诺》、《联合国1990年代非洲发展新议程》、《1990年代支援最不发达国家的行动纲领》、《21世纪议程》以及联合国环境与发展会议在国家和政治首脑一级通过的、标志着促进可持续发展的新的全球伙伴关系的开始的各项协商一致的协议和公约，所有这些文件为国际合作促进发展提供了总的框架。

- 继续努力制订一个更为开放、可行、透明和持久的多边贸易制度，以便促进增长和发展，使生产因素更自由地流通。

- 继续努力推动面向市场和可为社会接受的经济改革，同时改善外在经济环境，以便扩大多边经济合作，使所有人民更多地切实参加本国的经济和发展进程。

26. 注意到技术是发展的基本要素，我们将推动合作，帮助进行技术转让，使所有人民和国家取得现代技术。

\* 27. 我们注意到当今世界各国充满了社会紧张关系，进行国际合作以减少和消除贫穷，制造生产性就业机会和加强社会整合，将对国际和平与安全产生积极影响。在这方面，我们认为必须对各阶层采取适当行动，以便执行行动计划，其中包括1995年3月在哥本哈根举行的社会问题世界首脑会议所通过的关于社会发展的三个核心问题。

\* 28. 我们认为妇女应该在生活的所有领域发挥平等作用。我们承诺采取具体行动执行下列文件：

- 《提高妇女地位内罗毕前瞻性战略》；
- 1995年9月在北京举行的妇女问题世界会议通过的行动纲领。

\* 29. 我们强调必须保护儿童的未来和福利。因此，我们承诺在各级采取进一步具体措施，实施《联合国儿童权利公约》以及大会关于青年政策和方案的决议，特别是拟订到2000年和以后世界青年行动方案的草案。

\* 30. 认识到把人口问题纳入经济和发展战略的必要性，我们承诺实施1994年9

月在开罗举行的国际人口与发展会议所通过的行动纲领。

\* 31. 我们强调,必须在减少自然灾害、灾害救济和灾后重建方面加强合作,特别是在经常受到自然灾害威胁的发展中国家,以便加强它们应付这种情况的能力。我们承诺实施1994年5月在横滨举行的减少自然灾害世界会议所通过的行动纲领。

32. 注意到外层空间和广大海洋在和平研究和勘探方面的丰富潜力,我们保证继续合作,为了全人类的共同利益进行外层空间活动和勘探深海

33. 我们承诺促进和保护人权及基本自由。在这方面,我们声明,我们将以尊重国家主权、自决和不干涉别国内政为基础,遵循普遍、公正、客观和非选择性原则以进行建设性国际对话与合作的精神为指导。

34. 我们确认,所有人权,包括发展权利,都是普遍、不可分割、互相依存和彼此相关的,因此它们具有同等的重要性,应该等到平衡和统一的对待。

35. 我们保证,在促进和保护人权时应该适当照顾到所有人民不同的历史、政治、经济、社会、宗教和文化现实。

36. 我们还坚决认为促进和保护所有人权的工作不应该政治化。

注: 前面有星号的段落内容涉及还没有通过或缔结的国际文书,因此并非定稿。